

Előfizetési árak:

Éves díj	6 frt — kr.
Féléves	3 „ — „
Háromhónapos	1 „ 50 „
Hónapos	— „ 50 „
Egyem számú ára	8 kr.

Kiadóhivatal:

PÉCSÉTT, Széchenyi-tér 12. sz.
(Nadosy-féle ház)
Ara az előfizetések és a lap
száma feléire vonatkozó felszo-
lások intézendők.

PÉCSI FIGYELŐ

(PÉCSI HIRLAP.)

Megjelenik hetenként kétszer: szerdán és szombaton.

Szerkesztői iroda:

PÉCSÉTT, Széchenyi-tér 12. sz.
hová a lap szellemi részét
illető minden közlemény inté-
zendő.

Kéziratok vissza nem adtnak.

Hirdetések

a kiadóhivatalban vétetnek föl.
Előfizetések elfogadtnak még
valamennyi közleményeske-
désben.

Egyes számok kaphatók:

Wallerger N. utóda Domján I., Valentin K. fia (Széchenyi-tér), Engel Lajos (10-utca), Hochröhl József és fia (Széchenyi-tér), Böhm Manó (10-utca) papir- és könyvkereskedéseiben

Ez is miniszteri határozat.

Leérkezett a miniszteri határozat. A miniszter a pécsvárosi polgári kör alapszabályait „a bemutatási záradékkal ellátandónak nem találta.” S miért? Vajjon ez a kör a nagy irredentának volna-e főkegyele, melytől tartani kellene, hogy közreműködése nemcsak Fiumét, de még ezt az öttemplomu szép várost is a Mecsek alján a magyar korona testéből ki fogja szakítani és a bős irredenta kezére játszani? Avagy tiszta szin Ratiu, Bratiu, Lukacsiu és nem tudom én miféle „iu“-k ezek a pécsi polgárok, akik nem a magyar, hanem az oláh közmívelődési egyesület eszméivel szaturálva, Dunán-túl is a nagy Dacorománia fölépítésén dolgoznak? Avagy istent, hazát, szülővárost megtagadva, ezeket a pécsvárosi polgári körben egyesülni akaró pécsi polgárokat Hurbán vagy valami Matica szelleme kísérti?!

Hát tréfa, ami tréfa, — de erre a miniszteri leiratra mégis csak azt kell mondanunk, hogy risum teneatis! Mert hát józan észszel csak nem fogadhatjuk el igaz, való okul a miniszternek azt a bevallott okát, hogy azért nem találta jóváhagyandónak a pécsi polgári kör alapszabályait, mert az „egyesület oly irányu működést is tűzött ki célul, mely magánegyesület*) hatáskörét nem illetheti.”

*) Hát a miniszter úr ismer közegyletet? A mi szerény tudásunk nem ismer sem magánegyletet, annál kevésbé közegyletet — hanem csupán egyesület!

Hát nézzük csak, mit tűzött ki célul ez a pécsvárosi kör, ez a „magánegyesület”?!

Az alapszabályok 3. szakasza szerint: „az egyesület célja közérdekű avagy községi, továbbá a város törvényhatósági bizottságának tárgyalása alá kerülő kérdések megvitatása és az ezekre vonatkozólag hozott egyesületi határozatok életbe léptetésének előmozdítása.”

Hogy mi indította a pécsvárosi polgárok és mondhatni tekintélyes polgárok nagy részét ilyen egyesület megalakítására, ilyen célra való egyesülésre — ezt mi pécsiek jól tudjuk. De tudnia kellene ezt a miniszternek is, kinek elvégre mint belügyi kormányzónak kötelessége, hogy ismerje a helyzetet az ország bármely részében, és annál inkább ismerje egyes vidéki területek irányadó központjainak, városainak belügyi mozgalmait, szóval belső életét. A tekintélyes pécsvárosi polgárok zöme úgy találta, hogy ez idő szerint, amidőn a város a jövő nemzedékre is kiható oly sok föladata megvalósításának munkája teljében benne van, a város vezető emberei nem nélkülözhetik továbbra azoknak tanácsát, tapasztalatait, figyelmeztetéseit, a kiknek a mi elhibáztott, ki nem elégitő virilis intézményünk helyet és szót a városi tanácssteremben nem engedett, de a kiknek intellektuális tőkéje vagy erkölcsi közreműködése ugyancsak javára esnék a városnak, ha azt a város kormányzata a maga könnyebbségére is a város érdekében és javára értékesíteni hajlandó volna.

Ezek a polgárok tehát, kik a város szellemi és erkölcsi tőkéjének oly nagy

mértékét ölelik föl, azért tömörültek egyesületté, hogy abban megtalálják az alkalmat, a módot arra, hogy a város ügyei érdekében folytatott sűrű eszmecsere, minél gyakrabbi kölcsönös szellemi érintkezés által a város beléletének kérdései a hivatalos, a bürokratikus fölfogástól elütően szükségesnek vagy előnyösebbnek mutatózó más megvilágítás alá kerüljenek, s hogy más és mindenesetre szabadabb, mert semmi által nem feszélyezett fölfogással, nem korlátolt megbírással találkozzanak.

Az ilyen egyesület nagyon jótékony faktora a városi életnek. Üdvös hatását megérzi rövid idő alatt. Organumává lesz a valódi és meghamisíthatlan közvéleménynek és egyszersmind önzetlen, jóakaró ellenőrzője a törvényhatóság kormányzatának, praeventivuma, illetve korrektivuma a kormányzat netáni hibáinak, tévedéseinek, mulasztásainak.

Ugyanilyen egylete, ugyanilyen tendenciával már van Pozsony városának, sőt, hogy őszintén megvalljuk: a pécsvárosi polgári kör alapszabályainak megalkotásánál mindenben ezen körszervezete szolgált mintául.

S csodálatos! Mig a pozsonyvárosi kört a miniszter a pozsonyiaknak fönnakadás nélkül megengedte — a pécsieknek röviden megtagadja a pécsvárosi kör jóváhagyását. A belügyi kormány így magamagát desavouálja. Mert egészen konformis esetben helytelennek nyilvánítja azt, a mit előbb helyesnek, jónak talált; mert fönn-

A „Pécsi Figyelő“ tárczája.

Gráci levél.

Még nem láttam soha Grácot, szép Stájerország fővárosát, és máris szerettem szivből, igazán.

S most, mióta megláttam, még egyszer annyira szeretem.

*

Az én fenyveseim közül, a regényes Mürz völgyéből naponta csak tíz vonat robog Grác felé: a mellényem gombjain kiolvastam, melyiken utazzam, s egy szép augusztusi nap délutánján már a kupéban ültem, persze tized magammal.

Szépnek mondtam azt a napot, mert mi nálunk az ritkaságba menő gyönyörű természeti túlnemény, ha az égboltozat tele van ugyan agatva piszkos felhőkkel, hanem azért még sem esik. Egyébként pedig az időjárást nagyon találóan jellemzi a jó stájerok jeligeje: „Gestern hat's gregnet, heute regnet's a, morgen regnet's wieder und übermorgen a.”

Az út Grác felé az unalmasságig festői; jobbról-balról az elmaradhatatlan fenyvesek zöldelnek (ha mi magyarok gyüleseinken annyit

össze nem beszélünk, akkor Stájerország állna az első helyen a világon zöldség tekiütetésben; így mienk a pálma), a miket itt ott regényes várrom tarkít. Egy romantikus poétát kellene ide utaztatni s az harmincz hőskölteményre való anyaggal és hangulattal térne vissza, ha meglátja ezeket a váromladékokat: olyan elragadóak ott a sziklabércz tetején. Engem is bizonyára elragadtak volna, de mással voltam éppen elfoglalva: egyik utitársamat hordtam le a tyukszemem ellen intézett többszörös merényletek miatt.

A vonat különben (mely Stájerországban is sineken halad) egy darabig a Mürz folyó, később a Mura partján megy. Maig se tudtam eldönteni, hogy a vasutat építették-e a folyók partja mellé, vagy a folyókat a vasuti töltés mellé.

Az út mentén egymást érik a fürdők és nyaralóhelyek, ami nem is olyan nagy csoda, mert egy nyaralóhelyhez nem szükséges egyéb, mint jó levegőjű hegyi vidék s egy-két megedruga hotel. Az elsőről nagyszertűen gondoskodott a természet, a másodikról igen élelmesen a stájerok; nem hiszem, hogy a hotelek rosszágát a drágasággal valahol oly ügyesen tudnák kombinálni, mint itt.

Mig ezeket egy bummliczüg lassuságával elgondoltam, azalatt a gyorsvonat berobogott velem Grácba.

Magát a várost bizony nem igen tudom leírni, mert én is jóformán azon utazók közé tartozom, a kiket egy városban az érdekel leginkább, hogy melyik vendéglőben legjobb a sör, s hol kapni a legpuhább rost-beauföt.

Időmnek azt a kevés részét, melyet nem terített asztal mellett töltöttem, mégis tudtam annyira értékesíteni, hogy halvány képet alkothattam Grác felől.

A város a Murának mindkét partján fekszik, s a közlekedést a folyón négy csinos vas-híd tartja fönn; örömmel konstatalom, hogy hidvámot nem kell rajta fizetni.

A másfélszázézernyi lakosság öt kerületben lakik (örülj Pécs, te neked sincs kevesebb, pedig aligha van annyi lakosod, mint Grácznak).

Az öt kerületből persze legszebb a Stadt, a belváros, ambar a többi is egyre szépül s mindig nagyvárosiasabb jelleget ölt magára. Egyáltalában a pesti ember teljesen otthon érezheti magát Grácban; ugyanazon élénkség, forgalom tarkítja utcáit, a melyek majdnem mindenütt vannak oly szépek és modernnek, mint a

forogó hasonló esetben a következetesség megtagadásával nem találta helyén valónak ugyanúgy járni el, mint eljárt előbb.

Hogy miért Pozsonynak — igen, Pécsnek pedig — nem?, okát kérjük, kutatjuk. Mondják, hogy a miniszter olyan gyöngyvilágot lát Pécsen, az állapotokat olyan aranyosoknak, a városi kormányzatot olyan boldogítónak, hogy nem akarná azt az édeni harmóniát, a városban honoló azt az általános boldogságérzetet megzavarva tudni. Már pedig, az ő értesülése szerint, ez az egylet csupa tigrisfajta emberekből állana, kik fogvicsoritva neki rontanának minden létezőnek és feje tetejére állítanak, gyökeresen föllorgatnák ezt a rózsás, ezt a boldogító közállapotot. Nem így Pozsonynál! Ott nem kell félni a várost és kormányát. Ott a Kipfelhauserek szelid bárányok és az egylet, a tagok ellenzékeskedési velleitái dacára és tudtokon kívül, a rég megszokott Fejbólintó Bálintok egyesülete.

Ha ilyen információból merítette a miniszter elhatározásának indító okait — mondhatjuk, hogy az az információ nagyon megbízhatatlan, nagyon meghamisított forrásból csörgedezett. Hiszen már megalakulásakor kijelentette ez a kör ünnepélyesen: hogy ez nem pártkör; hogy a várost foglalkoztató vitális kérdésekben nem vezéreltetni magát párttekintetek által; hogy a város érdekeinél személyek iránt vagy ellen mindenkoron elfogulatlan lévén, csak a jót keresi, csak a hasznosat nézi és elfogadja azt, bárholon és bárkitől jó; hogy aggressiv tendenciákat perhorreskál és hogy az egyletnek tagja lehet mindenki, bármely pártállású legyen is, a város feje úgy, mint annak legigénytelenebb tisztességes polgára — csak kell, hogy a város javát akarja!

De bármik lettek legyen a miniszter elhatározásának belső motivumai — tény, hogy a miniszteri határozat a legflagrantsabban sérti a honpolgárok alkotmánybiztosította egyesületi jogát, azt a jogot, mely a sajtó- és szólásszabadsággal együtt alapköve a szabad alkotmánynak, a közszabadságnak és ezektől föltételezve a nemzeti jólétnek és boldogulásnak. Mert mi összes

codexeinkben hiába keresünk paragrafust, mely megtiltana azt, hogy „magán(?)-egylet közérdekű avagy községi, továbbá a város törvényhatósági bizottságának tárgyalása alá kerülő kérdéseket megvitasson és hogy az azokra vonatkozólag hozott egyesületi határozatok megvalósítását előmozdítsa“; mert mi nem tudunk törvényt, mely községi érdekű dolgok megbeszélését, tárgyalását megengedhetőnek nem találja azért, mert „az oly irányu működés volna, amely a magán(?)-egylet hatáskörét nem illetheti.“

Vajjon, vegyük fordítva, a miniszter fölslatna, betiltana-e egy bármi más című vagy czélú egyletet, ha annak kebelében a bevallott czélzatnak meg nem felelő még más oly tevékenységet észlelné, mely éppen abban áll, hogy a tagok összejöveteleik alkalmával még vita és megbeszélés tárgyává teszik a világ sorát, a városi, a megyei dolgokat vagy egyéb, épp napi renden levő közérdekű kérdéseket, vagy isten ments, amint az már nálunk országszerte olyan jó magyar szokás, rendszeren ráadásul még szidnák „az átkozott kaurrmányt“ az egylet eredeti céljából való gyülekezések alkalmával? Volna-e ehhez jog a miniszternek? Hát közérdekű ügyek megbeszélése végett időnként való értekezésekre gyülekezni tilos a szabad Magyarországon?! Magyarországon minden egyesülés szabad, bárminő annak tendenciája, ha az egyesülés az állam, a nemzetiségek, az osztályok és fajok, a vallás és erkölcs ellen nem irányul. Ez a föltétel, ez a tilalom az egyedüli korlát, de csakis ez, — semmi más. Ezért szeretnők mi azt a magyar minisztert látni, a ki az egyesületi jognak ezen sarkelvérelel megfedekezve vagy azt figyelmen kívül hagyva, profán kézzel nyúlna a honpolgárok szabadegyesülésének és szabadszólásának tenger vér árán szerzett szentséges jogához!

Nem is fognak megnyugodni abban a miniszteri határozatban azok a pécsi polgárok. Alapszabályaikat újból föl fogják küldeni a miniszterhez, a rosszul értesült minisztertől a jobban értesülendő miniszterhez. S ha egyesülésüket a miniszter makacsul ismét megtagadná, ha remonstrációjuk siket fülekre talál, — ah, a dolog még akkor sem fog abban maradni.

Ezek a lelkes polgárok el vannak határozva, országos ügygyé tenni ezt a dolgot; mert az egyesületi és szabadszólási jog az egész nemzet alkotmányos jogának, a közszabadságnak a megsértése. Ezeknek a polgároknak lesz gondjuk és módjuk rá, mert hazafias kötelességüknek ismerik, hogy megkérdezzék gróf Szapáry Gyula belügyminiszter urat, az ország házában, a magyar nemzet színe előtt, hogy: „Ugyan mikép gondolkodik a sárgafekete kardbojtról a magyar királyi csendőrségnél? pardon! — mikép vélekedik a magyar honpolgárok szabadszólási és szabadegyesületi jogáról!“

Nemes Vilmos dr.

HIREK.

— (A király Pécsen tartózkodásának programja) még mindig nem teljes, mert azt még a legutolsó óráig folyton egészítik, változtatják. Amit eddig bizonyosat meg lehetett tudni, azt a következőkben adjuk: Öfölsége jövő hétfőn, szept. 12-én körülbelül déltájban érkezik Pécsre. A pályaudvarban csak Szapáry Gyula gr. miniszterelnök és a hatóságok fejei fogadják. A pályaudvaron kívül amerre a király bevonul, zászlós és lombfűzőes árbockok szegélyezik az utat a püspöki székházig. A Széchenyi-téren a városház előtt a hatóságok tagjai, a városi képviselő-testület az egyletek és társulatok, följebb a tanulóifjúság áll sorfalat — épp úgy, mint a király legutóbbi ittékor. A megérkezés napjára egyebekről még nincs részletes program. Másnap szept. 13-án este fákyás zene megy a püspöki palota elé. Ez alkalomra csak a székesegyház környéke világít ki. A fákyásmenet a városházról indul ki. A király szállása előtti térséget a rendőrség elzárja s csak a fákyavivőket s a Pécsi Dalárda a Dalkoszoru tagjaiból és a tanulóifjúságból alakított nagy daloskört ereszt be a térre. A daloskör szerenádót ad ö fölségének — előadván Hoffer királyhymnusát, Marschner „Dalszabadság“-át és Theru „Mi zengi túl a béreket“ kezdetű férfiakarát. Ö fölsége szept. 14-én este megy el Pécsről. Az elvonulás alkalmával a testületek fölállása ugyanaz, mint a bevonuláskor. Amerre a király elvonul t. i. a püspöki székháztól az iskola-utczát, a Széchenyi-tért, az irgalmasok-utczáját, országutat és indóház-utczát valamint az ezekben torkoló utczákat esti 7 órakor ki fogják világítani; a város más részein nem lesz kivilágítás, mert öfölsége körutat nem tesz. A király különvonata pontban 7 óra 51 perczkor indul.

— (Változások a király itt tartózkodását illetőleg.) Lapunk zártakor

mi fővárosunkban. A Herrengasse például kirakatok és előkelőség dolgában bátran versenyezhet a váci-utczával, csak az a különbség, hogy épületei szebbek, s az utca maga is sokkal rendezettebb, mint a mienk.

Tisztaságot Pécs és Pest egyaránt eljöhethet ide tanulni; de sajnos, a kövezet, különösen a meredekebb utczákon, nagyon emlékeztet arra a négytornyú városkára ott a Mecsek tövében.

Olyan magánházakat, aminőkkel mi az Andrassy-úton vagy a nagykörúton dicsekszünk, Grác nem sokat mutathat föl: hanem olyan szegényes, kaszárnyaszerű középületeket sem, a minők nálunk vannak. És tudja Isten, talán így van jobban; inkább a középületek lehetnének monumentálisak, mint a közönséges bérházak.

Mi nagyra vagyunk egyetlen műegyetemünk külső szépségével és belső berendezésével: hanem a jóval kisebb Grácznak egyébként másodrendű polytechnikuma külső csinájával és szakszerű berendezésével messze föltúlulja a mienket.

Órtult a lelkem, mikor megláttam Grác tudományegyetemét, az épen olyan régi, roska-tag viskó, mint a miénk; hanem mindjárt utána el is szomorodtam, mikor észrevettem, hogy a város másik végén már építenek az univerzítás

számára új, modern épületet: mikor jutunk mi ennyire?

Egész csomó temploma van, közelebbi figyelmet csak kettő érdemel közülök: a francziskánusoké a Neuthor-utczában, góthikus stílusban, s az egészen új Jézusszive temploma, gyönyörű üvegfestményekkel s pazar márvány díszítésekkel. Mindakettő büszkesége lehet Grácznak, hanem azért én mégis büszkébb vagyok a pécsi székesegyházra. Mióta bor helyett kukoriczát termelünk a szőlőinkben, ez a dóm az egyetlen dolgunk, a mit nem kell szégyelnünk a külföld előtt.

A mi egyéb mondani valóm volna, azt más utazók már mind elmesélték az orrom elöl; azt hiszem, nem én vagyok az első, a ki fölfeledeztem, hogy Grácson valami Schlossberg is van, s akik a német nyelv rejtelmes titkaiba mélyebben behatoltak, mindjárt kitalálhatják a nevéből is, hogy ez nem valami folyócska, hanem egy hegy a város közepén. Hogy szép, arnyas utak visznek föl rá, s tetejéről pompás kilátás nyílik mindentelé, azt mások is megénekelték már; én az ismert leírásokat csak egy új adattal tudom bővíteni, avval, hogy a Schlossbergen el is lehet tévedni.

Velem legalább megtörtént; más úton jöttem le, mint föl, s a lábánál egész új városrészen találtam magamat. Kissé kényelmetlen helyzet, főleg, ha az ember úgy érti a bennlakók nyelvét, akár a hottentottakét. Úgy jutottam ki a hinárból, hogy egy, az utczán gorombáskodó urat megszólítottam. Sejtelmem nem csalt: az illetőnek nemcsak modora, hanem nemzetisége is magyar volt, s a magam nyelvén utbaigazíthatott.

Schlossberg különben nem az egyetlen zöldség a város területén: Geidorfbau, a harmadik kertületben nyújtózkodik a Stadtpark, egy elég nagy szárazföldi Margitsziget, gyönyörű arnyas sétányokkal, szép virágágyakkal. Közepén óriási szökőkút büszkélkedik, művészi bronzalakokkal. Ezt a szökőkútát a 73-iki bécsi kiállításból telepítették ide, de a bennszülöttek is nagyon hamar megbarátkoztak vele, mert nemcsak a parknak, hanem az egész városnak is díszül szolgál.

S hogy a folyóvíz, a szöke Mura mellett tóban se legyen hiány, ott van a várostól alig félóránnyira a Hilmerteich, ami a maga nemében szintén speciális. Nemzeti büszkeséggel hirdethetem, hogy nagysága nem igen üti meg a Balatonét, mert alig van kétszer akkora, mint a

értesítenek bennünket, hogy öfölsége mindössze csak két napig időzik Pécsen, s hogy kedden szemléli meg a honvédsapatokat is és nem szerdán, mint ez a kiadott programban jelezve volt. Katonai körökben csak valószínűnek tartják, hogy öfölsége esetleg szerdán is itt marad.

— (Albrecht főherceg nem jön.)

Tegnap délután érkezett távirat szerint Albrecht főhg. nem lesz jelen a pécsi hadgyakorlatokon.

— (A katonatisztikar és a nemz. kaszinó estélye.) A jelenleg Pécsen állomásozó katonatisztikar a pécsi nemzeti kaszinóval együttesen ma — szeptember 10-én — este a „Hattyu“ és a kaszinó termeiben táncestélyt rendez. Az estély három helyen lesz: a kaszinó nyári és téli helyiségében s a „Hattyu“ helyiségeiben; ehhez képest 3 katonazenekar is működik közre: a pécsi, a 32. gy. ezred és a 23. gy. ezred zenekara. Lesz ezeken kívül még cigányzene is, mely a csárdásokat játsza. Az estély 8 órakor kezdődik.

— (Az új színház.) A belügyminiszter elvben jóvá hagyta, hogy a város a régi katonai kórház telkén 200.000 frt. költséggel a Steinhardt és Lang terve szerint nemzeti színházat építhessen. A kereskedelmi minisztérium szakközegeitől kért vélemény alapján több észrevétele van a belügyminisztériumnak a tervre, így a színpadi tűzcsapok elhelyezését, valamint az öltöző-szobák elhelyezését illetőleg, mely utóbbira nézve ő is azt ajánlja, amit már mi is említettünk, hogy a színpad alá, a földszintre ne helyezzenek el öltözőszobákat, hanem a színpad magasságában kell minél többet építeni, mert ellenkező esetben a színpadra való gyors följut a földszintről igen meg van nehezítve. A festő termet a miniszteri szakértők a hátsó színpad fölé teszik, s nem az öltözők fölé, mert ott a padlaton hagyandó részen át a diszleteket könnyebben lehet a színpadra bocsátani. Több tűzbiztonsági javítást ajánl és a falak szilárdabb szerkesztését javasolja; végül az építés megkezdése előtt részletes tervek és költségvetést kíván, s majd csak akkor adja meg a végleges engedélyt az építésre.

— (A bányatelepi iskolák magyarrá tétele.) A dicseget legmagasabb hangján kell szólauunk a bányatelepi bányagazgatóság, s ennek főnöke. Wiesner Rajmár bányagazgató legújabb intézkedéséről, melylyel a magyarosodásnak a bányatelepi iskolákban utat nyitott. Sok tinta fogyott el ez ügyben, de még is meglett valahára! A dunagőzhajózási társaság mindannyi bányatelepi iskolájába, a germanizmus fő fészkeibe, a mostani tanév kezdetével diadalmasan bevonult a magyar nyelv. A bányagazgató a kolonai, szabolcsi és vasasi társulati iskolák igazgatóihoz intézett kör-levelé-

mi saját külön Balokányunk. Békákban is szegevényebb, mint ez utóbbi; hanem halban annál gazdagabb. Óriási falánk pontyok egész serege nyüzsg vizében; illetőleg jobban mondva egy kevés viz csillog a balak roppant garmadája közt.

A tó partját persze, főleg délutánoként, sürűn ellepi a kíváncsi közönség, egész érdeklél nézve azt az élethalál küzdelmet, a mit egy-egy zsemlyedarabért ponty ő kelmeik vivnak. Évenként egyszer, a nagy hét előtt megfogyatkozik ez a halsereg: a tavat lecsapolják s a ponty urak a gráci piacra kerülnek, négy-ötszáz kivételével, a mik visszajutnak a Hilmerteichba avval a nemes hivatással, hogy sokasodjanak és szaporodjanak a jövő esztendeig.

*

Azt hiszem, egy lélekzetre elég ennyi Gráczról. Mikor még nem láttam, már szerettem; mióta megismertem, még jobban szeretem. Fényes palotáit, forgalmas utcáit, gyönyörű fekvését csak bámulom; hogy megszeressem, arra elég indok az, hogy „valaki“ nagyon szereti. . .

S ezt a „valakit“ én még jobban szeretem.

Indigó-pinty.

ben elrendeli, hogy ezentúl minden iskolában, „minden tantárgyat magyar nyelven adjanak elő,“ s fölbivja az igazgatókat, hogy „hassanak arra, hogy a mi mostani tanulóifjúságunk és jövődben munkásaink jó magyarokká és épp oly jó bányásokká neveltesenek.“ „E két körülményre — mondja tovább a rendelet — különös súlyt fektettünk selvárjuk, hogy a tanítás rendszerének s a nevelésnek ily szellemben való vezetésére módot fognak találni.“ Az új bányagazgatónak Wiesner Rajmárnak nagy érdeme ez a rendelet, melylyel az évenként körülbelül ezerre menő bányás-tanuló ifjúságot, nagyrészt szláv, német és oláh munkások gyermekeit, magyarokká tenni igyekszik. Partsa meg őt a magyarok Istene sokáig, hogy köztünk tovább is ily helyes irányban működhessek.

— (A 31. hadosztály együtt.) Az ide várt katonaság immár együtt van Pécsen. Szerdán telt be a szám, mikor a 62. dandárt alkotó csapatok: a 32. sz. (Mária Terézia) ezred 4 zászlóaljja, a 44. számú (Albrecht főherceg) ezred 1 zászlóaljja, a 69. sz. (Jellasi) ezred 1 zászlóaljja, a 24. sz. vadászzászlóalj, 3 fülteleg tüzérség s egy század lovasság bevonultak Pécsre. A 62. dandár kedden reggel indult el Kaposvárról, ahol eddig a dandárgyakorlatokat végezték. A 61. dandár Pécsről szintén kedden reggel indult el a manfai országuton. A két dandár mint ellenfél közeledett egymás felé, a 61-esnek lévén föladata a 62. számú dandárt Pécsre vonulásában megakadályozni. A két ellenfél Sásd és Magyar szék környékén ütött tábort egymással szemben, ahol az éjjelt töltötték, s szerdán reggel folytatván az utat rövid tüközetbe ereszkedtek, melynek befejezése után mindkét csapat Pécs felé vette az útját. A 61. dandárhoz tartozó tüzérség már a déli órákban érkezett meg, a 62. dandárhoz osztott 3 fülteleg tüzérség 2 óra tájban vonult be s a buzatér fölső részén, a nyugati sarokban állította föl agyuit, míg a lovakat s a legénységet a környéken levő istállóknak és kocsi-szineknak szállásolták el. Három óra tájt a Mecsekken át vezető utakon megérkezett a 24. számú vadász-zászlóalj és a 69. gy. ezred 1 zászlóaljja. A vadászok az ágostontéri és a felső vámbáz-utcái iskolákban kaptak szállást. Az 52. gy. ezred, s a 23. gy. ezred, utóbb a 32. gy. ezred, a 44. ezred 1 zászlóaljával 4 óra tájt vonultak be a budai országuton. Szakadó eső verte a fáradt legénységet, de azért a katona bandák zenéjére rengeteg kíváncsi nép csödtült az utcákra, amerre a katonák elmasíroztak. A 32. sz. gy. ezred és a 69-esek 1 zászlóaljja a buzatér alsó részén készített tábori sátorokban helyezkedett el, ahol most érdekes tábori élet folyik, amit egész napon át óriási közönség bámul. Az így egybesereglett hadosztály tegnap kezdte meg gyakorlatait.

— (Adomány a Pécsi Dalárdának.) Girk Alajos örkanonok, abból az alkalomból, hogy a Pécsi Dalárda ismét mint győztes jött haza az országos dalversenyről, 50 forintot adományozott a dalkör pénztára javára.

— (A rend a király itt léte alkalmával.) Lechner Gyula rendőrfőkapitány a király bevonulása és itt tartózkodása idejére következőképp rendelkezett:

1. A közlekedésnek, úgy az utcák tisztaságának fenntarthatása és szerencsétlenségek elhárítása végett f. hó 12. 13. és 14-ik napjain a marháknak és sertéseknek a legelőre való kibajtása s ezeknek az utcákoni itatása betiltatik.

2. Az utcákat fertőző kifolyások beszüntetése céljából ezennel elrendeltetik, hogy a házakból vizet, mosadékot vagy egyébnemű folyadékot kiönteni nem szabad; s továbbá minden házigazdának kötelességévé tétetik, hogy a háza előtti térnek megöntözése és tisztántartásáról gondoskodjék.

3. Folyó hó 12. 13. és 14-én pedig az élelmi és egyéb piaci cikkek árusítása csak is a következő helyeken történhetik meg u. m.

a piacon rendszerint husvágó mészárosok és heutesek részéről a kis-téren;

a gyümölcsöt, tejet, vaját és egyéb élelmi cikkeket kézben árulók részéről a torna épület melletti térségen, a budai külváros vásárterén,

úgy a szigeti külvárosban a városi kózkórház előtt vásártérül kijelölt területen;

a bérkocsisok f. hó 12. 13. és 14 edikén a Majláth-téren a kijelölt helyen és módon az érkezés sorrendjében tartoznak fölállani, — e téren csak 30 fogat állhat — a többiek részére a Scitovszky-térnek a Skála féle ház előtti része, úgy a Lyceum utca jelöltetik ki.

4. Ó. cs. és kir. Fensége bevonulása és távozása idejében a kocsi közlekedést illetőleg a következő utak és utcák zártnak el u. m.

az indóházi ut, az ország-ut, a Madarász és Szontagh-féle gözmalomtól a vadember szállodáig; továbbá a Majláth- és Széchenyi-tér, az irgalmas-, Majláth-, király- s az iskola utcák, úgy az iskola utca, a sétaterekre s a püspöki palota felé nyíló utcák.

A kivilágítás és a fáklyásmenet alkalmával a rend fenntarthatása végett, a fáklyásmenti nap estéjén $\frac{3}{4}$ 7 órától kezdve 9 óráig: a Széchenyi-téren, a Ferencziak-utcában, a Scitovszky-téren és az Iskola utcán, úgy ezen utcákba nyíló utcákon a kocsikali közlekedés szintén beszünttetetik.

5. Az országut azon részein, és amaz utcákban, melyeken keresztül ő Felségének kirándulásait tenni méltóztatik, kék-fehér karszalaggal ellátott rendfőügyelők lesznek fölállítva, kik az erre kocsival közeledni szándékozókat figyelmeztetik, hogy a közlekedést a szükséges időig korlátozzák, esetleg egészen beszüntessék.

6. A rend fenntartását a városi rendőrség és tüzoltóságon fölül a „Veterán“ és „Hadastyan“ egyetek tagjai, úgy a tisztelt polgárságból e végett fölkertek eszközledek, mely utóbbiak mindannyian kék fehér karszalaggal, illetőleg kék-fehér kokárdával láttatnak el.

7. Figyelmeztetik a közönség, miszerint a bevonulás és távozási időtartam alatt netalán előforduló balesetknél a vasuti indóháznál Dr. Ludwig Ferencz városi t. kerületi orvos, a Bedő-féle kavébáznál Dr. Tolnai Vilmos kerületi orvos, a városházán Dr. Schwarz József kerületi orvos és az iskola-utcában 11. sz. a. (Höbling-féle ház) Dr. Czierer Elek fő-orvos urak, — továbbá hogy az ünnepélyességek egész ideje alatt a városházán az ügyeletes orvos, rendelkezésre áll.

Az ekként elősorolt és a rend tenntartására okvetlenül megkívántató rendelkezések pontos teljesítése s a rendre főügyelők iránti engedelmesség, a város minden polgára erkölcsi kötelessége, — mert csak így kerülhetők el a tolongások által rendszerint okozott szerencsétlenségek, s csak így nyújthatatik alkalom mindenkinek az ünnepélyességeket láthatni, s teljesíthető ő Fölsége tiszteletére mindaz, amit e város hazafisága megkövetel. — Lechner Gyula, rendőrfőkapitány, mint a rendre főügyelő bizottság elnöke.

— (A füsttelen löpor Pécsen.) A pécsi honvédezred gyakorlatának egyik kiváló érdekessége lesz az, hogy a pécsi 19. honvéd ezred, mely a 24. vadász-zászlóalj Rózsa ezredes vezénylete alatt 5 zászlóaljból álló dandárt fog képezni s a 31-ik hadosztálylyal együtt gyakorolni, e manőveren fogja először megpróbálni a füsttelen löporral töltött gyakorló-töltényeket.

— (Véletlenül elszűlt pisztoly.) Majdnem halálát okozta egy fiatal szép leánynak egy töltött pisztoly, mely a leány kezében elszűlt. Borsos Ottilia, Borsos István botykai (Szigetvár mellett) erdőmester 16 éves leánya nemrég Pécsre jött nagyanijához, özv Sipőtz Pálnéhoz, ki a Majláth utca 4 sz. alatt lakik. Tegnap délelőtt 9 óra tájban a leány takarítás közben a szekrényben rendezett, s ott kezébe akadt egy forgópisztoly. A leány nem sejtve, hogy töltve van, forgatni kezdte, miközben a pisztoly elszűlt, s a golyó a leány mellébe furdott, mire a szerencsétlen összerogyott. A sebestület a városi kórházba szállították, hol valószínűleg föl fog épülni. A leány nagyanija kizártnak tartja azt a lehetőséget, hogy unokája öngyilkossági szándékból lötte volna meg magát, s a leány is a rendőri kihallgatáskor határozottan állítja, hogy a pisztoly véletlenül szűlt el.

— (Zrinyi Miklós emlékezete.) Szigetvár hazafias érzelmű népe évről-évre kegyeletes ünnepet ül szeptember hetedikén, Zrinyi Miklós kirohanásának és hősi halálának fordulónapján. Az idejünnep előestéjén fényesen kivilágították a várost. Este nyolcz órakor megszólaltak az összes harangok, s a vár fo-

káról mozsárdörgések hirdették az ünnep kezdetét. A város főterén lévő Zrinyi emléket, az ércoroszlán szobrot koszorúkkal és lámpionokkal díszítették föl. Köröskörül nagy néptömeg hullámzott, városi és vidékről jövő nép vegyest. Az ünnepély a Rákóczi-indulóval kezdődött. Aztán Tóth István ügyvéd mondotta el az ünnepi beszédet. A szigetvári hős példájából indult ki és önfeláldozó hazaszeretetre buzdította az ünneplő közönséget. Mikor „a magyar nép megváltójáról, Kossuth Lajosról” emlékezett meg, a zajos éljenriadal perczekre megszakitotta beszédét. Az ünnep a Kossuth nótája mellett ért véget. A közönség szétszórult s egy része az Olvasó-egyletbe, másik része a Polgári kaszinóba vonult. Szerdán délelőtt 10 órakor rekviem volt a plebania-templomban.

— **(Az úton felejtett tüzérezred.)** Szerdán dében, mikor a mi katonáinkat vartuk, helyettük bemasíroz valami idegen tüzérség, mely 12 ágyúval egyenesen levonul a honvéd-sátor-táborba. Ez az idegen tüzérség a 30. sz. tüzérezred volt, mely Budapestről jött s Szeg zárdon keresztül érkezett hozzánk Pécsre. A tüzérezred még a hadtestgyakorlatok propozícióival indult el Budapestről; s mivel Pécsre barangolása közben nem hallott semmit a hadtestgyakorlatok abbanahagyása felől, sem a hadtestparancsnokságtól nem kapott újabb parancsot, mert ott elfeledkeztek erről az útban poroszkáló tüzérezredről: hat csak elballagott Pécsre s várja a további intézkedést.

— **(Dal- és zeneestély.)** A Pécsi Dalárda október elején a saját pénztára javára igen érdekes programu dal- és zeneestélyt rendez. Az estély jövedelmét az országos dalverseny utiköltségeinek fedezésére fordítják. Ezen az estélyen a győztes daloskör közszemlére teszi az imént haza hozott első díjat, Liszt Ferenc ezüstsobrát a többi versenydíjak társaságában. A daloskör előadja a két versenydarabot, Vész Albert zongorán zenekarkiséréttel hangversenydarabot játszik, a katonazenekar szintén ad elő néhány kiváló zenedarabot. Ezt az alkalmat megragadhatná a közönség arra, hogy győztes és legyőzhetetlen daloskörének maradandóbb emlékü ünnepséget rendezzen, mint a hogy teszik ezt más városok, melyeknek dalosai pedig kisebb becsü díjat vittek haza, mint a mieink. Győzelmi ünnep, győzelmi tor: ez illenék legjobban a hangverseny mellé.

— **(Tűzoltóság Villányon.)** Több villányi lelkes férfi mozgalmat indított meg a villányi önkéntes tűzoltóság szervezése ügyében; s a mozgalomnak az lett az eredménye, hogy az egybehívott gyülekezet egyhangulag el is határozta, hogy önkéntes tűzoltótestületet létesítenek. Minden készen van már, csak a miniszterium jóváhagyása van hátra, melyet a legközelebbi napokra várnak. A szervezésben négy férfinak van érdeme: Proksch Artur ottani jegyzőnek, ki a főparancsnoki tisztet fogja viselni, Weima Józsefnek, ki alparancsnok lesz, Gyimóthy Jákó kereskedőnek, kit osztályparancsnokká választottak meg, a ki már a pécsi tűzoltótestületnél is működött — és Czillinger József póstamesternek, ki szivattyus osztályparancsnok lesz. A megye legifjabb tűzoltótestületének kívánjuk, hogy minél kevesebb dolga akadjon.

— **(A miniszter szakácsa.)** Lukács kereskedelmi miniszter, mikor Pécssett járt az ő külön vonatán, konyhát is hozott magával s ebédjét a saját ebédlőkocsijában költötte el, nagy kíséretével együtt. Pécsre érkezve a miniszter kiszállott és élénk beszélgetésbe elegyedett az állomásfőnökkel. Majd egy órát vett igénybe, míg az összes tudni valókról információt kapott és adott; ez alatt a hosszú idő alatt a konyha kezelője, úgy a hogy éppen volt, rétingben s fűdetlen fővel, szintén elhagyta a kocsiját s ő is beszélgetésbe eredt a vasuti vendéglős pinczérével. Beszélgetés közben azt veszi észre, hogy az ő vonatuk mozog, még pedig kelet felé. Gyanútlanul néz utána, azt hitte, más vágányra tolják. De akkor látja, hogy a miniszter sincs már a perronon, s az állomás főnök egyedül teki a csendesen elszabaduló vonat után. „Hóhó! — kiáltja — vissza jön még ez a vonat?” — „Nem bizony, — mondják neki — ez elmegy.” A szakács fejéhez kap s kétségbeesetten kiabálni kezd a vonat után. Hanem ott e pillanatban nem ő vele törődtek, hanem egyébbel s a szakács kiabálását nem hallották. Az itt felejtett konyhaminiszter állásának fontosságához s személyének

pótolhatatlanságához képest meg volt rökösödve. „Mit fog szólni a kegyelmes úr? Mi lesz a dejeunerrel? Mi lesz az ebédrel?” Kétségbeesésben odaszaladt az állomásfőnökhöz: „Uram, segítsen! Mit tegyek?” — „Nincs más segítség, mint a vonat után szaladni.” — Mondja az állomásfőnök szánakozó mosolylyal. — „Igen futni, de merre? — kérdi a kétségbeesett szakács. Soha se jártam én ezen a vidéken.” — „Hát adok én az úr mellé embert, — mondja a jólétkü állomásfőnök, — az majd kivezeti Üszögbe. A miniszter vonata ott körülbelül 30 perczet késni fog; az alatt, ha jól siet, kiérhet.” — A szakács rá se ért megköszönni a szíves jóindulatot, hanem kézen ragadta a mellé adott vasuti munkást és rohant, mint egy miniszteri különvonat. A két embert aki látta a sínek mellett szaladni, ezer féle szerencsétlenséget is elgondolhatott, csak azt nem, hogy az a lobogó ingujju, kalap nélküli szükölködő, fölborzalt haju, kétségbeesett arczu ember a vasut miniszterének a szakácsa, aki azt a problémát igyekszik megjteni, hogy miként lehet egy miniszteri különvonatot utolérni. A mellé adott kalauzt nem lelkesítette olyan nagyon ennek a problémának a megoldása, s azért nem is bírta olyan szíval, mint a szakács. Ő csak tehervonatokon szolgál, nem miniszteri különvonatokon, ő lassabb tempóhoz van szokva. El is hagyta az ereje, meg a szuszogója, mikor a szakácsal a réteken átvágva a dombos kukoriczashoz értek. Megállt szegény vasuti munkás, s csak a kezével mutatott Üszög felé, mint Mózes az ígért földjére; de ő maga nem futott tovább. A szakács még jobban lüktött s teljes gözzel nyargalt, mikor az állomás-épületét meglátta. A szépen sárguló tökök csak úgy fröcsesentek szét a kukoriczásban, amerre a szakács keresztül vágott toronyirányban. Ez alatt a miniszter környezetéből valaki észrevette, hogy a szakács hiányzik a vonatról. Nyomban hivatalos vizsgálatot rendeztek, s az egybegyűjtött vizsgálati adatokból konstatálták, hogy még Pécssett kellett lemaradnia. Hamar táviratoztak be Pécsre, hogy egy szolgálati tolatógépen azonnal expediálják ki a szakácsot. Pécsről visszajött a válasz, hogy a szakácsot már „elindították” — gyalog. A miniszter bosszankodott, hogy ez a gyalog séta soká fog tartani s neki nincs annyi idejük, hogy arra várjanak. Ebben a pillanatban bukkant ki a kukoriczából egy fehér alak hajadonfővel, akiben a miniszter és környezete föl ismeri a szakácsot, ki lelkendezve rohan, integet, kiabál, ahogy kifér a torkán. Kacagásra vált az egész társaság, amint az önkéntelen kengyel-futót beerkezni láttak az üszögi pályaudvarhoz. Szegény kimerülten vetette magát be a konyhakupéba, ijedségeért egy kupicza cognackal karpótolván magát, miközben alig susogva nyögte, hogy: „Még egy ilyen szomszéd-zóna — és nekem harmadikat csöngettek.”

— **(Kis gyermekek egészsége és a 8 órákor kezdődő iskola.)** Lapunk egyik orvos barátjától kapjuk a következő sorokat:

Tudvalevő dolog, hogy számos betegség a meghűléstől származik. A meghűléstől tehát nemcsak a mostani cholera-veszes időben, hanem általában óvni kell fiatal és öreget egyaránt; de leginkább a gyermeket, gyenge szervezeténél fogva. A mi gyermekeink azonban úgyszólván kényszerből ki vannak téve az áthülésnek az által, hogy a hidegebb évszakban is kora reggel, kikelve az ágy melegéből s nagy sebtiben, hogy el ne késsenek, ki kell menniök a kődös fagyos nedves levegőre, mert iskolába kell sietniök. Mi természetesebb, mint hogy ezáltal a gyermekek közül igen sokan annyira áthűlnek, hogy heteken át betegek, sőt meg is halnak, a tanterekben pedig az egész télen át mindig egy jó nagy része a tanulóknak hiányzik. Ezen, közegészségi szempontból sem tűrhető állapoton pedig igen könnyen lehetne segíteni az által, ha a hidegebb évszakban, legalább a kisebb koru gyermekek részére az iskolai előadás 8 óra helyett 9 órakor kezdődne, a mikorra a levegő már rendszerint tetemesen fölmelegszik s a gyermekek ez időre kényelmesen és kellően fölöltözve juthatnak el az iskolába és nem kell nyakra-főre sötét utcákon át és sűrű ködben szaladniök. Ajánljuk e sorainkat az iskolaszékeknek, a tanfőügyelő és a főügyelő igazgató szíves figyelmébe!

— **(Szőlővesszők eladása a városi amerikai telepről.)** A városi amerikai szőlő-

telepen a folyó évben több ezer darabb sima gyökeres Jaques, Herbemont, Jork Madeira, Viala Cynthiana, Othello, Riparia Portalis és több ezer darab sima Rupestris és Solonia amerikai fajú szőlővessző kerül eladásra. A sima vesszők ezere 10 frt, a gyökereseké 15 forint. A megrendelés e hó 30-adikáig kell megtenni, mert a később jelentkezők már csak az esetleg fömaradó vesszőkből kapnak annyit, amennyit a viszonyokhoz mérten elosztani lehet. A megrendeléshez szükséges nyomtatványokat a városi kiadóhivatalban (városház I. emelet, 23. ajtó) adják ki a jelentkezőknek; a megrendelő levelet s a vesszők árát Vásárhelyi Gerő hegybiztoshoz kell beküldeni, s a vesszőket is ő szolgáltatja ki.

— **(Halálozás.)** Wanké Ferencz, a dunagőzhajózási társaság mohácsi ügynökségének nyugalmazott főnöke, a Ferencz József rend lovagja, e hó 4 én meghalt Mohácson. — Schuller Guido, miholjára járas-erdesz e hó 5-én, 40 éves korában, elhunyt Pécssett.

— **(Az adó augusztusban.)** A pécsi adóhivatalnál egyenes adóban befolyt 46.460 frt 08 kr., hadmentességi díjakban 53 frt. Az év elejétől kezdve 237.462 frt 03 kr. folyt be egyenes adókban, tehát 852 frt 79 krral több, mint tavaly ugyanez időszakban.

— **(Közegészség a múlt hóban.)** A szerdai közigazgatási ülés volt az első, melyen Czirer Elek dr. már mint kinevezett városi főorvos tett jelentést a múlt hó közegészségi állapotáról. Jelentése szerint az előző (július) havhoz képest kedvező egészségi állapot volt Pécssett. Leginkább a forró időjárás által okozott gyomeresz-béltántalmak — s ezek többnyire kicsinyeknél — fordultak elő. Egy-két typhoid esetet, s szörványos dyphtheritist is jelentettek be. Bár az egészségügyi állapotok Pécssett jelenleg elég jók, mégis a főorvosi hivatal és a hatóság folyton arra törekszik, hogy a levegő s a talaj inficiálását megakadályozza, a lakások és középületek egészségügyi viszonyait javítsa, s az esetleges járványt csirájában elfojtsa. A kórnázakban 485 beteget ápoltak, és pedig a városiban 396 ot, az irtalmásoknál 63 at, a bányatelepiben 26 ot.

— **(Születés és halálozás.)** Élve született Pécs város területén augusztusban 92 gyermek, meghalt 74; ez utóbbiak közt volt 13 idegen, kik kórházakban haltak meg, s ezeket leszámítva 31 szaporodás volt a múlt hóban. A szülöttek közt volt: 44 fiu, 48 leány, 79 törvénytelen, 13 törvénytelen, 76 róm. katolikus, 4 ágostai, 1 református, 11 izraelita. Ikerpar 1 született, házasságra 31 pár lépett. A meghaltak közt volt: 36 férfi, 38 nő, 67 róm. katolikus, 2 ágosta, 2 református, 3 izraelita. Halva született 2 fiu és 1 leány.

— **(A harkányi fürdőben)** szeptember 7-ig a fürdő vendégek száma 1735 személy, az átutazó vendégek száma 3420 volt.

— **(A pécsi 8. honvédhuszár ezred)** 2 százada csütörtökön reggel indult el Istvádira, az ott tartandó lovashadosztály gyakorlatokra.

— **(A távozó Perczel Kálmán.)** A megye közigazgatási ülésén kedden s a város közigazgatási ülésén szerdán búcsuzott el Perczel Kálmán, a Szegedre áthelyezett pécsi pénzügyigazgató helyettes. A városi közig. ülésen bejelentvén áthelyezését köszönetet mondott a szíves támogatásért s rendkívüli jóakaratót, melyvel 12 évi ittműködése alatt találkozott s mely mellett volt ő képes a fölülte nehéz viszonyok között is a kívánalmaknak megfelelni. Az elválás neki rendkívül nehéz; már teljesen pécsi polgárnak érezte magát; most hogy távoznia kell, kéri, hogy tartsák meg jó emlékezetükben. Az elöklő Kardos Kálmán főispán és Aidinger János polgármester szóltak Perczel után, érdemeit sorolva föl és sajnálkozásukat fejezve ki távozása fölött.

— **(Egy híres bakteriológus a koleráról és a hatóságokról.)** Van Ermen gen világhírű bakteriológus és genfi egyetemi tanár, ki a kolera-bacillus illetőleg éppen olyan nagy tekintély, mint Koch vagy Pasteur, s aki már augusztus 26-odikán konstatálta az ázsiai kolerát, azt mondja, hogy csak egyféle kolera létezik: az ázsiai, a többi altesti bántalmak, — kolera nosztrasz, kolerin stb. — semmiféle rokonságban nincsenek az ázsiai kolerával és csak bizonyos szimptomatikus hasonlóságot mutatnak vele. „Öszintén szólva — mondja a híres orvos — a kolera nosztrasz nem létezik és ez elneve-

zés alatt a gasztrikus bajoknak egész sorozatát értjük, amik a hústelék és az egészségtelen éledelek élvezetéből származnak, vagy pedig az ázsiai kolerát nevezzük el nosztrasznak, hogy a kislelkűeket vigasztaljuk. Kikel a tudós a hatóságok lelkiismeretlen eljárása ellen. „Sajnálatos, — mondja — hogy a hatóságok nem hallgatnak eléggé az orvosok tanácsára és nem teszik meg azokat az intézkedéseket, amelyekre szükség volna, hogy a járványt elfojtsák és megújulását a jövő tavasszal megakadályozzák. Egészségesekké kell tenni a városokat. Az orvosok többnyire a pusztába prédikálnak, mivel a városokban a lokális érdekek a mérvadóak. Hiába mondja az orvos: ezt a csatornát át kell alakítani, itt a talajt föl kell tölteni, azokat a házakat be kell csukatni. Csak annyiban hallgatnak rá, amennyiben rendelkezései nem ütköznek egyes befolyásos emberek vagy városi notabilitások érdekeibe.“ Úgy látszik a hatóságok s a városi képviselőtestületek egy kaptafára készülnek mindenütt s Van Ermengen egyaránt mondhatja a föntieket Antwerpenre meg Pécsre.

Gabona-árjegyzék.

Pécs szab. kir. városában 1892. évi szept. hó 13-ik tartott hetivásárjáról.

Az árak métermázsánként számítatnak.

Buza	) őszi	—	—	—	—
	) tavaszi	—	—	—	—
	) új	7	—	6	70
Köszvényes	) ó	—	—	—	—
	) új	6	20	6	frt
Köze	) ó	—	—	—	—
	) új	6	—	5	80
Árpis	) őszi	—	—	—	—
	) tavaszi	5	60	—	—
	) új	4	80	—	—
Répeze)	—	—	—	—
Bukköny	) széna	—	—	—	—
Kukoricza	) ó	4	80	—	—
	) új	—	—	—	—
Széna	) ó	2	20	2	—
	) új	—	—	—	—
Szalma	)	2	—	1	80

Kínalat: nagy (mintegy 320 gabonaköcsi volt a piacon).

Laptulajdonos: **NAGY FERENCZ.** Felelős szerkesztő: **HAKSCH LAJOS.**

NYILT-TÉR.*)



Köszönet-nyilvánítás.

Mindazok, kik felejtethetetlen s hőn szeretett boldogult férjem

Schuller Guido

kir. ker. erdész

f. hó 8-án végbement temetésén megjelenésük és egyéb részvétnyilvánításuk által mély fájdalomukat enyhíteni igyekeztek, nemkülönben kik hosszú betegségében meglátogatásuk által vigaszt nyújtottak, fogadják hálás köszönetemet.

Pécsen, 1892. szept. hó 9-én.

Özv. Schuller Guidoné,
szül. **Kesztyüs Julesa.**

* Ezen rovat alatt megjelentekért nem vállal felelősséget A szerk.

H i r d e t é s e k :

Az elektrotechnika legújabb vívmánya,
WALLA FERENCZ órás
saját találmányu, kitérő szerkezetű, önműködő fölhuzó
villamos órái,

melyek minden előkészület nélkül bármily helyen felfüggeszthetők és más órák fölött azon előnnyel bírnak — a fölhuzás teljesen elesven — hogy folyton egyenletes járásuak, miáltal az időjelzés mindig pontos. A villam-telep 2 elemből áll, mely a szekrény belsejébe helyeztetik el és töltése 2 1/2 évre elengedő; az újabb töltés 2 1/2 évi időtartamra csak 40 krba kerül.

Ily órák bármily nagyságban és bárminemű szekrényben vagy keretben készíthetők. Jelenleg 3 féle mintában vannak készletben és pedig; termék, kávéházak, szállodák, stb. részére faragott renaissance díszes szekrényekben. Pályaudvarok, gyárak, iskolák, vendéglők stb. részére esinos gömbölyű keretekben. Árak: 30 frtól — 50 frtig.

Hogy ezen órák a legjobbaknak bizonyultak és a közönség teljes elismerését már is kiérdemelték, több előkelő egyén által írt elismerő bizonyítványokkal igazolhatom. Teljes tisztelettel

Walla Ferencz órás

Pécsen (budai) fő-uteza 4. sz.

Legjobb hirben álló javítási műhely.

Ferencz József gőzfürdő

Pécsen, Országút.

Több oldalról kifejezett óhajtsáknak eleget téve, elhatároztam

Ferencz József gőzfürdömet

a nagy gyakorlatok alatt VASÁRNAP DÉLUTÁNOKON IS URAKNAK rendelkezésére bocsájtani.

Pécsen, 1892. augusztus 31-én.

Pintér József,

a Ferencz József gőzfürdő tulajdonosa.

Angol kerékpár- és varrógép-raktár.

Van szerencsém a n. t. közönségnek becses tudomására hozni, hogy Pécsen, Ferenczi utca 57. sz. (Stirling-féle ház) mint Gericke Alfréd bécsi cég képviselője

a legkitünőbb minőségű és valódi

angol kerékpárok és varrógépekből

nagyválasztékú raktárt állítottam és azokat a legjutányosabb gyári áron árusítom.



Ajánlom magamat egyúttal mint szakmechanikus **házi és szobatelegráfok, villámhárítók** és hasonló munkák végzésére.

Kerékpár- és varrógépjavításokat a legelőnyösebb és jutányos áron eszközölök.

Oktatást a kerékpározásban csekély díj mellett elvállalok.

Árjegyzékek kívánatra ingyen.

Üzletemet a n. t. közönség szives pártfogásába ajánlva, maradok mély tisztelettel

Fichtl Károly,

gépész és mechanikus.

Több vidéki lapban megjelent támadó közleménnyel szemben a „**GRESHAM**“ életbiztosító társaság igazgatósága kijelenti, hogy ugy saját kötvényfeltételeinél fogva, melyek minden kötvényen olvashatók, mint az irányadó magyar kereskedelmi törvény intézkedéseihöz képest

K O L E R A H A L Á L

esetében is kifizeti
és pedig minden halasztás nélkül
a biztosítási összeget.

Egyéves önkéntesek

részére, bármely csapatbelieknek,

teljes egyenruházati felszerelés!

szabályszerűen kiállítva és jutányos áron kapható

Paczolay és Szeibert

cégnél

Pécsett, főtér, a „Nemzeti kávéház“ alatt.

Első pécsi gőz-kenyérsütőgyár megnyitása.

Van szerencsénk a n. é. közönséget értesíteni, miszerint Pécsett, siklósi-
uteza 44 sz. alatt

gőzkenyérsütő-gyárunkat

megnyitottuk és azt a kor igényeinek megfelelőleg a szükséges gépezetekkel berendeztük, úgy hogy az tisztaság és minőség tekintetében teljesen kifogástalan. Különösen figyelmeztetünk *kitűnő rozskenyérünkre.*

Vállalatunk szives pártolását kérve, maradunk

mély tisztelettel

I. pécsi gőz-kenyér-gyár
Schlesinger és Propper.

Uggyanott 4 tanoncz felvétetik.

8940. sz.

tkvi 1892.

Árverési hirdetmény.

A pécsi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Szakvály Emil végrehajtónak Ulrich György ügyis mint kk. Kornél és Claudia gyámja végrehajtást szenvedők elleni 500 frt tőkekövetelés és járulékaik iránti végrehajtási ügyében a pécsvárad kir. járásbíróóság területén levő Olasz község határában fekvő, az olasz 288. sz. tjkvben felvett 104a. hszsz. 62. sz. házra és belsőségre 426 frt becsárban; az olasz 329. sz. tjkvben felvett 135b hszsz. kertre 151 frt becsárban; a 118. sz. tjkvben felvett 458b. hszsz. szántóföldre 62 frt becsárban; a 203. sz. tjkvben felvett 458a. hszsz. szántóföldre 61 frt becsárban az árverést mint ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, s hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1892 évi szeptember hó 29. napján d. e. 10 órakor Olasz község házában, amennyiben a községnek háza nem volna, úgy a község bírói lakánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10 százalékát vagyis 42 frt 60 krt, 15 frt 10 krt, 6 forint 20 krajczárt és 6 frt 10 krt készpénzben vagy az 1881. 60. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. november 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi 60. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Pécsett, a kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság 1892. évi. június hó 2 ik napján.

Lukrits István,
kir. törvénzéki bíró.

A ki olcsón akar venni

Iskolakönyveket

az forduljon **MÜLLER A. antiquarushoz** Budapesten, Kecskeméti-utca 8. sz. (fiók-tízlet: Kálvintér 3. sz.), ott az egész ország összes tanintézteiben használatban levő iskolai tan- és segédkönyvek használt, de jó állapotban leszállított áron kaphatók. Iskolakönyvek be is cseréltetnek.

8209. sz.

tkvi 1892.

Árverési hirdetmény.

A pécsi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Baranyamegye gyámpénztára felperes végrehajtónak Ehret Henrik és neje sz. Rothermel Julianna végrehajtást szenvedők elleni 2198 frt tőkekövetelés és járulékaik iránti végrehajtási ügyében a pécsi kir. törvényszék területén levő Hidas község határában fekvő a hidasi 319. sz. tjkvben felvett, előbb alperesek, most Hesz János és neje Alrutz Katalin tulajdonául felvett I. 481. hszsz. szántó, 482. hszsz. 1. sz. malom, udvar, kert, 632 hszsz. szőlőre az árverést 1249 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, s hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1892. évi október hó 6-ik napján d. e. 10 órakor Hidas község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási árban alul is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10% át vagyis 124 frt 90 krajczárt készpénzben vagy az 1881 60. t. cz. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. 60 t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A pécsi kir. törvényszék mint tkvi hatóság 1892. évi május hó 18. napján.

Lukrits István,
kir. törvénzéki bíró.

BAYER FERENCZ
 PÉCSETT, Fő-utca 33. sz.
 Dreher-féle kőbányai sörfőzde!!
 Ajánlja Dreher-féle kőbányai elismert legjobb minőségű söréit, hordók és palackokban, minden mennyiségben.
 Palack-söröknél kéretik a dugóra égetett czégre figyelemmel lenni!

LE GRIFFON

a legjobb szivarkapapír

Előadó Alt és Böhm kereskedésében Pécsen.

Nevelő kerestetik,

ki a magyar, német és francia nyelvben úgy a zongorázásban oktatást adni képes. Levélbeni ajánlatok Schuller Guidon kerületi erdész urhoz D. Miholjácra, intézendők.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Dr. Löwy Ignác

Pécsen, Király-utca 31.

Készít egyes műfogakat, valamint teljes műfogsorokat, kaucsuk, cellulose s arany alappal, meglévő korona nélküli foggyökerekre csavaros műkoronákat (Stützahn). Eszközül fogtöméseket (plombálás) s foghuzásokat, a leghathatósabb érzéketlenítő szerek igénybe vétele mellett.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Lengyel József DALCSARNOKA

a Hattyu vendéglő nyári helyiségében.

Ma és minden nap nagy daltársulati előadás ujonan szerződött tagok fölléptével. A társulat 12 tagból áll, 5 férfi, 7 nő. Legközelebb: ALEXANDOR PANOPTIKUMA, hasbeszélő mimikum. Viaszfigurák életnagyságban. HOFFMANN RÓZSIKA világhírű keringő-dalművész a bécsi Ronacher-féle orpheumból.

Szabad bemenet. — Kezdet 8 órakor, vége 12 órakor.

Kegyes pártfogásért esd tisztelettel

Lengyel József igazgató.

Szives tudomásukra hozzuk a helybeli, mint a t. vidéki közönségnek,

hogy



férfikalap-raktárunkat



sokkal nagyobbítottuk és a legújabb kalapok már megérkeztek, és versenyezhetünk bármely első fővárosi kalap-kereskedővel.

Együttal ajánljuk



uri és női divat-cikkeinket



melyek nálunk mindig a legnagyobb választékban találhatók.

Becsés figyelmükbe ajánljuk

saját gyártmányu férfi-ingeinket

s különösen kiemeljük nagy raktárunkat

NŐI KÉZI-MUNKÁKBAN

és hozzá való kellékekben.

Tisztelettel

ROTH és ROSENTHAL.

Kalap-javításokat elfogadunk.

3297. sz.

k. i. 1892.

Árverés hirdetése.

A siklói járás főszolgabírája közhírré teszi, mikép tekintetes Baranyavármegye tulajdonához tartozó, a siklói kir. járásbíróság mint telekkönyvi hatóság területén Vaiszló községben levő és a vaiszlói 203. sz. tjkvben 161 hrsz. alatt felvett

162. sorszámú ház, udvartér és kertnek

eladását a vármegye közönsége f. évi 274./kgy. szám alatt kelt és a nagyméltóságú m. kir belügyminiszterium f. é. 27062. számú magas rendeletével jóváhagyott határozatában elrendelvén, fennt leirt ingatlan 4000 frt. beesár, mint kikiáltási árral 1892. évi szeptember hó 27-ik napján délelőtt 10 órakor Vaiszlóban a község házánál megtartandó nyilvános árverésen a legtöbbet ígérőnek, de csakis a beesáron felül, elfog adatni.

Kik árverezni akarnak, tartoznak az ingatlan beesárának 10/0-át azaz 400 forintot készpénzben vagy jogérvényesen kijelölt óvadékképes értékpapírban alulírott, mint kiküldött kezéhez letenni. Az árverés részletes feltételei Pécsen a vármegye székházában, minden járás székhelyén a járási hivatalban és a siklói járás összes jegyzői irodáiban megtekinthetők.

Kelt Siklóson, 1892. évi augusztus hó 26-án.

Benyovszky Manó

főszolgabíró.

Hat aranyérem, díszkereszt és díszoklevelek.

COGNAC

Gróf ESTERHÁZY GÉZA

saját gyártmánya,

orvosi tekintélyek által ajánlva, felette kellemesen és jól ízlik, minőség tekintetében bármelyik francia gyártmánnyal versenyezhet, ára pedig sokkal olcsóbb.

Különlegesség:

a * * * * **COGNAC,**

mely mindentlét kapható.

Cognacunk tiszta borból, idegen anyagok hozzávegyítése nélkül, francia mód szerint készül s ezért

járványos betegségeknel, így kolera ellen

övszerűl sikerrel használtatik.

A gróf Esterházy Géza féle cognacgyár igazgatósága:

Budapest, VI. külső váci-út 23.



Csak akkor valódi, ha a sertetlen dugón ez az égetett felírás van: „Gróf Esterházy Géza.”

Szakértői vélemény: A forgalomban levő valódi francia cognacokkal vetekedhetik.

Páris, Lipese, Bordeaux, Nizza, Berlin, Brüsszel.

Elővigyázat a **ZACHERLIN** vásárlásánál.



Vevő: ... „Nem kell nyitott rovarpor, mert én Zacherlint kértem... E különlegességet méltán, mint minden féreg ellen a leghatásosabb szert dicsérik és azért én csak „Zacherlin” jegyű lepecsételt tveget fogadok el.

Árak: 15 kr., 30 kr., 50 kr., 1 forint.

- Kapható Pécsen:
- Alt és Böhm
 - Köszl János
 - Eizer János
 - özv. Reeh V.
 - Sipőcz István gyógyszerárban
 - Reinfeld A.
 - Wertheimer Ch.
 - Lill János
 - Obetko Károly
 - Spitzer Sándor fia
 - Simon János
 - Herdlein Lajos
 - Hollósy Adolf
 - Raab Gábor
 - Lill István
 - Gyimothy Gyula
 - Berez Károly
 - Nick Károly
 - Grünhuth és Hirschler
 - Zach Károly
 - Dobszay Antal
 - Leichtner Mór
 - Klobucsár Mihály
 - Kacs Kovics Jenő
 - Spitzer Jakab
 - Strausser J.
 - Wallerstein R.
 - Weber Ferencz
 - Bachmayer és Póth
 - Pfeffermann és Schön
 - Roth és Rosenthal.
- Pécsváradon:
- ☐ Dvorsky Béla gyógyszerárban.
- Mohácson:
- Auber Nep. János
 - Presslmayer N.
 - Freund és társa
 - Bachrach Győző
 - Stanzinger J.
 - Toldy Ignác
- Siklóson:
- Paunz Géza
 - Kirschner M.
 - Bárány Sándor és társa
 - Weingoldner J.
 - Szentgyörgyi M.
- Villányon:
- Gyimóthy Jakab.

Első pécsi butor-, ajtó- és ablak-gyár

HOFFMANN KÁROLY

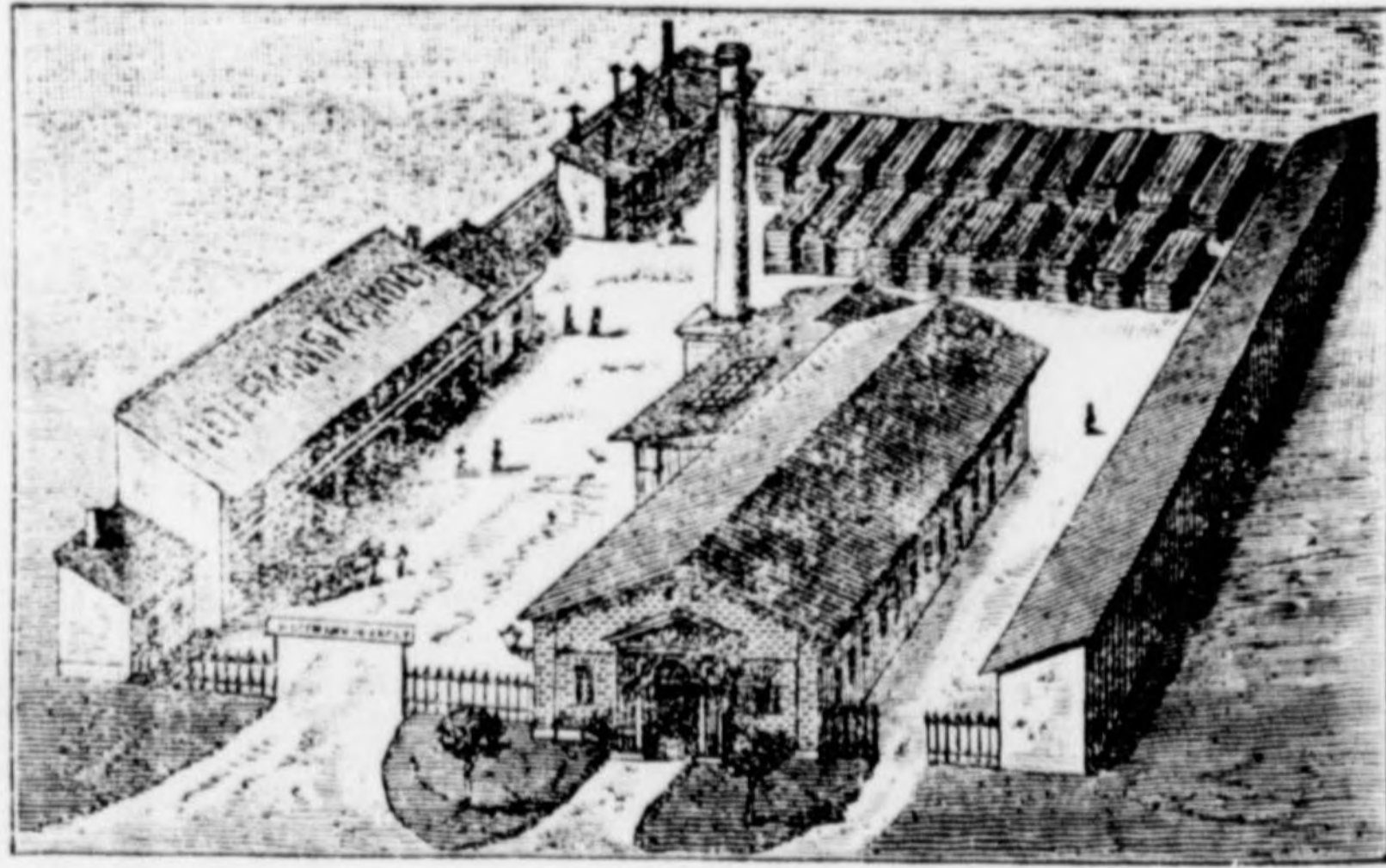
butor-raktára



óposta-uteza 14. szám.

készít és szállít az épület- és butor-szakmába vágó mindenemű fa-munkákat a legjobb minőségű anyagból, állandó, gyakorlott munkásokkal és a legjobb gépekkel.

asztalosárúk-gyára



siklósi-uteza 33. szám.

Nagy raktár mindennemű fa- és kárpitozott butorokból, valamint székekből hajlitott fából és vasbutorból.

Butorszállítás saját párnázott zárt kocsikban.

Kétszárnyu ajtók	1-25 széles, 2-50 magas	Ablakok bel- és külső szárnynyal	1-00 szél. 2-00 mag.
Keresztajtók	0-90 " 2-10 "	" bel- és külső szárnya befelé nyíló	1-00 " 2-00 "
Árnyékszék- és kamaraajtók	0-70 " 1-90 "	Ablakok bel- vagy külső szárnynyal	1-00 " 2-00 "
		Árnyékszék- és kamara-ablakok	30 cm. széles 60 cm. mag.

A legolcsóbb árak mellett mindenkor készletben tartatnak.

Költségvetések a legnagyobb készséggel készítettnek.

Hirdetmény.

HIRD község telekkönyvi betéteinek szerkesztésére kirendelt bizottság közhírré teszi, hogy az 1886: XXIX. törvényczikkben előirt

helyszini eljárás végett

1892. évi október hó 1-ső napján a községben megjelenend.

Felhivatnak ennél fogva:

1. mindazok, a kik a községben lévő valamely ingatlanhoz a telekjegyzőkönyvi állással szemben tulajdoni jogot tartanak, hogy a mennyiben az eljárt bírósági kiküldöttnek az arra vonatkozó okiratokat át nem adták — tulajdonjoguk bekebelezését a fent kitett határidőig a telekkönyvi hatósághoz intézendő szabályszerű beadvány útján kieszközölni; vagy az 1886: XXIX t.cz. 15—18. és 1889. XXXVIII. t.cz. 5. 6. és 7. §-ai értelmében az átírási szükséges adatokat megszerezni iparkodjanak, és azokkal igényüket a bizottság előtt annak a községben teljesítendő működése folyama alatt igazolják avagy oda hassanak, hogy az átruházó telekjegyzőkönyvi tulajdonos az átruházási jogügylet létrejöttét a bizottság előtt szóval elismerje, és a tulajdonjog bekebelezésére engedélyt nyilvánítsa, mert ellen esetben jogaikat ezen előnyös úton nem érvényesíthetik és a bélyeg- és illeték elengedés kedvezményétől esznek.

2. mindazon jelzálogos hitelezők, és azok, a kiknek javára egyéb nyilvánkönyvi jogok vannak bejegyezve, de a bejegyzett követelések, illetőleg egyéb nyilvánkönyvi jogok tényleg már megszűntek, ugyszintén az ilyen bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlését kérelmezzék, vagy a törlési engedély nyilvánítsa végett a szerkesztő-bizottság előtt megjelenjenek, mert ellen esetben a bélyegmentesség kedvezményétől esznek.

Kelt Pécssett 1892. szeptember 3-ik napján.

Komáromy Károly

betétszerkesztő.

Horváth Ferencz.

kir. tszéki albiró.

12.622. szám.

alisp. 1892.

Verseny tárgyalási hirdetmény.

A szászvár hirdi törvényhatósági közúton fenállott 15. számú elsodort vashid és csatlakozó úttest, valamint a többi megrongált műtárgyak összesen 1520 forint 68 krral előirányzott helyreállítási munkálatainak, valamint ugyanazon törvényhatósági közút uttestében okozott rongálások összesen 2401 frt. 46 krral előirányzott javítási munkálatainak biztosítása végett

folyó évi szeptember hó 16-án d. e. 10 órakor

hivatalos helyiségben

verseny tárgyalást tartok.

Felhivom a vállalkozni óhajtókat, hogy 50 kros bélyeggel ellátandó, 10 százalék bánatpénzzel felszerelt és az ajánlott árengedményt, vagy árfelemelést százalékban kifejező szabályszerű ajánlataikat — külön-külön a fenti két összegben előirányzott két rendbeli munkálatokra — öt pecséttel lezárt borítékokban a verseny tárgyalás kezdetéig **Koszits Kámill I. aljegyzőnél (I. emelet 9. sz. ajtó)** nyujtsák be, hol is a vonatkozó költségvetések és feltételek a hivatalos órák alatt betekintheők.

Pécssett, 1892. évi szeptember hó 6-án.

Szily László,

Baranyavármegye alispánja.

Bérbeadandók.

BÜDÖSFA községben (Baranyamegye, szent-lőrinczi járás) egy 22 hold szántó- s 5 hold rét-földből álló

szabad birtok,

továbbá 2 holdnyi belsőségen 2 külön-álló s jókarban levő épület, 3 szoba, 2 konyha s melléképületeivel (korcsmának, üzletnek nagyon előnyös) f. évi október 1-től három, esetleg több évre is, szabad kézből, kedvező feltételek mellett, bérbeadandók.

Bérelni óhajtók a feltételeket a helybeli tanitónál megtudhatják.

10545. sz.

tkv. 1892.

Árverési hirdetmény.

A pécsi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a pécsi takarékpénztár végrehajthatónak Kis István és Kis János végrehajtást szenvedők elleni 100 frt tőkekövetelés és járulékai iránti végrehajtási ügyében a szent-lőrinczi kir. járásbíróság területén lévő Baksa község határában fekvő a baksai 141. sz. betétben foglalt és Kis János nevében álló I. 1-17. sorsz. egy nyolczad telekre ^{10/2320} rész erdő illetőségre, úgy a baksai 142. sz. betétben foglalt és Kis István nevében álló I 1—16. sorsz. egy nyolczad telekre ^{10/2320} rész erdőilletőségre együttesen és összesen 812 frt becsárban mint ezennel megállapított kikialtási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1892. évi október hó 8-ik napján d. e. 10 órakor Baksán a község házánál, a mennyiben a községnek háza nem volna, úgy a község brói lakánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikialtási áron alul is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%, vagyis 81 frt 20 krt készpénzben vagy az 1881: 60. t.cz. 42. §-ban jelzett ártólyammal számított és az 1881. évi novemb. hó 1 én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezehez letenni, avagy az 1881: 60. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A pécsi kir. törvszék mint tkkvi hatóság 1892. évi julius hó 5 én.

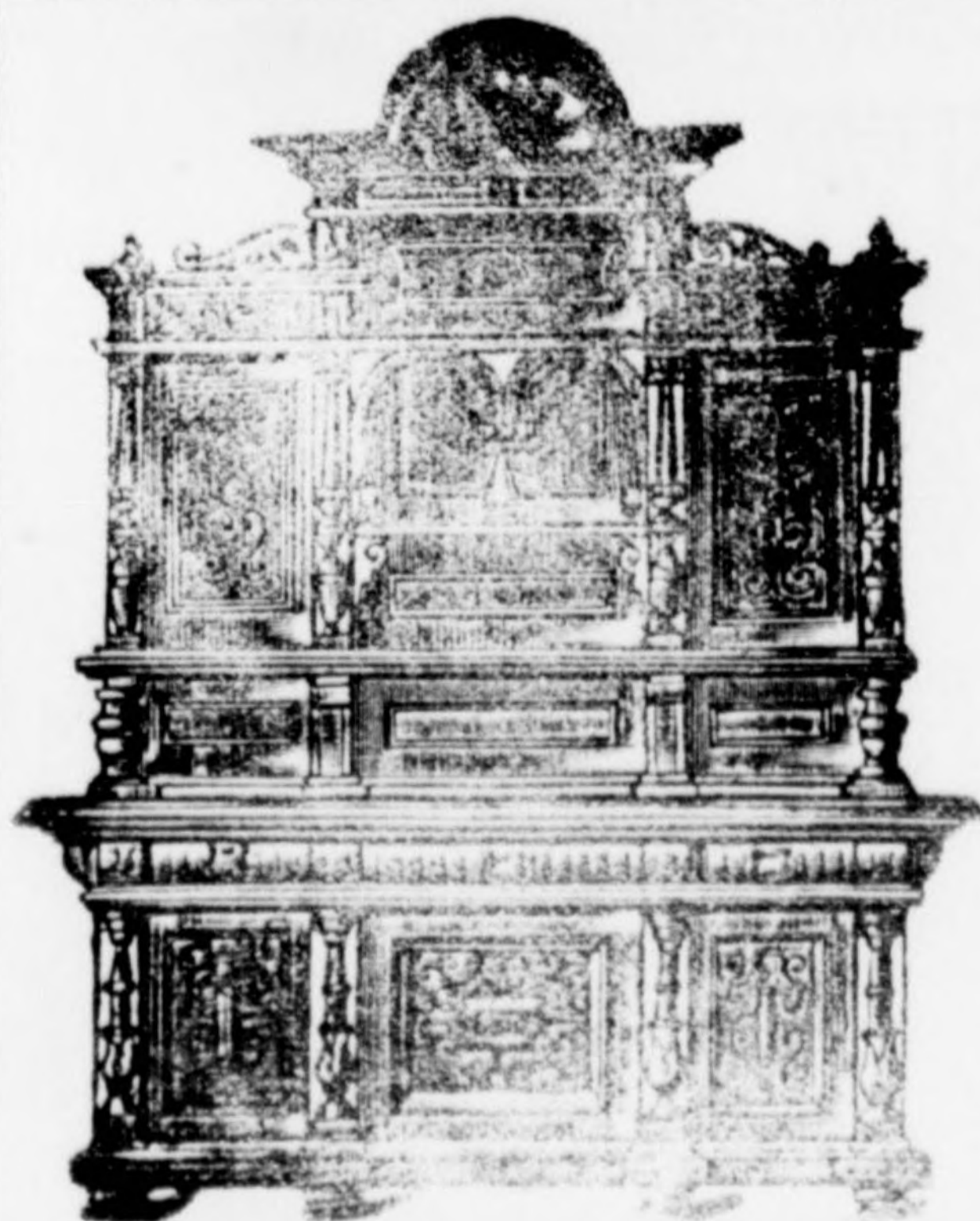
Lukrits István,
kir. törvszéki biró.

KESERÜ MANDOLÁK

bármely mennyiségben megvétetnek

Nowotarski A. és Fia

kereskedelmi műkertészetében
PÉCSETT.



ZSOLNAY IMRE butorraktára és műhelye

(tetemesen nagyobbítva)

PÉCSETT

Ferencziek-utca II. szám.

(A pécsi edénygyár raktár ugyanott.)

Nagy választékban teljes és stilszerűen berendezett **alvó-, disz- és ebédlő-szobák**, mindennemű fa-, vas- és kárpitozott bútorok, képek, tükrök, függönyök, függönytartók, és minden e szakmába vágó cikkek.

Abban a helyzetben vagyok, hogy **bútorvásárlások** nálam ép oly **jutányosan** eszközölhetők, mint Budapesten vagy Bécsben.

Schönwald Imre

ékszer-, arany- és ezüst-tárgyak gyára és gyári raktára.

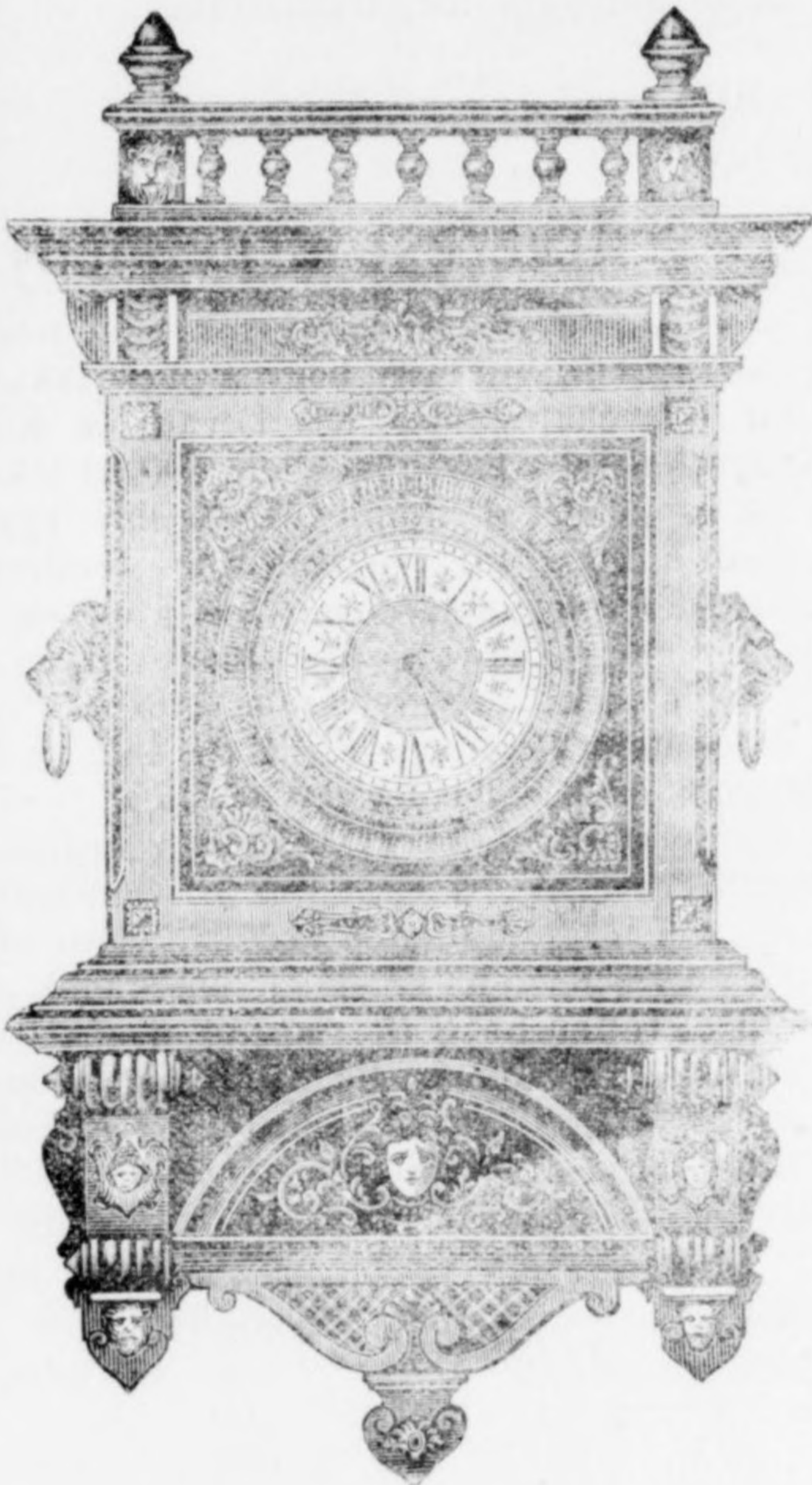
Főüzlet: Pécs, Király-(fő)utca, a hatyru termek épületében.

Legnagyobb választék a legújabb
párizsi és angol

ÉKSZEREK,

ezüstitárgyak és órákból, valamint
legfinomabb

párizsi szemüvegek
és chinaezüst-tárgyakból.



I. szám. Salon renaissance-óra ütő-
művel, legszebb modern kivi-
telben 32 frt.

II. szám. Ingaóra ütőművel, jó, pon-
tosan járó szerkezettel, csinos
faragott diófaszekrényben, fé-
nyezve 14 frt.

III. szám. Amerikai, pontosan kipró-
bált ébresztő-óra csinos állany-
tokban 6 frt 50 k r

IV. szám. Finom amerikai, pontosan járó
ébresztő-óra 3 frt.

V. szám. Moca-service 6 személyre, valódi
tömör fémjelzett ezüstitből 280 frt.

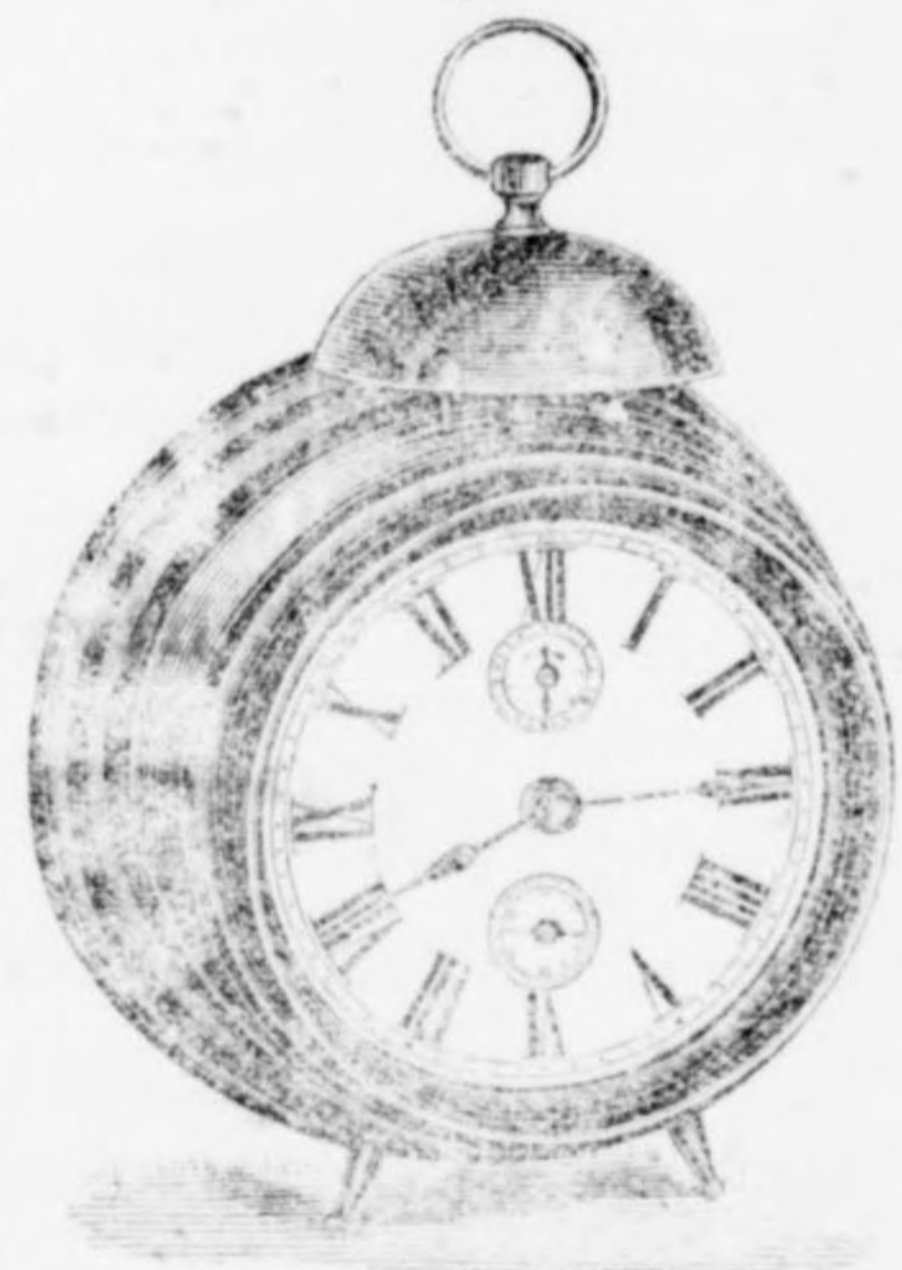
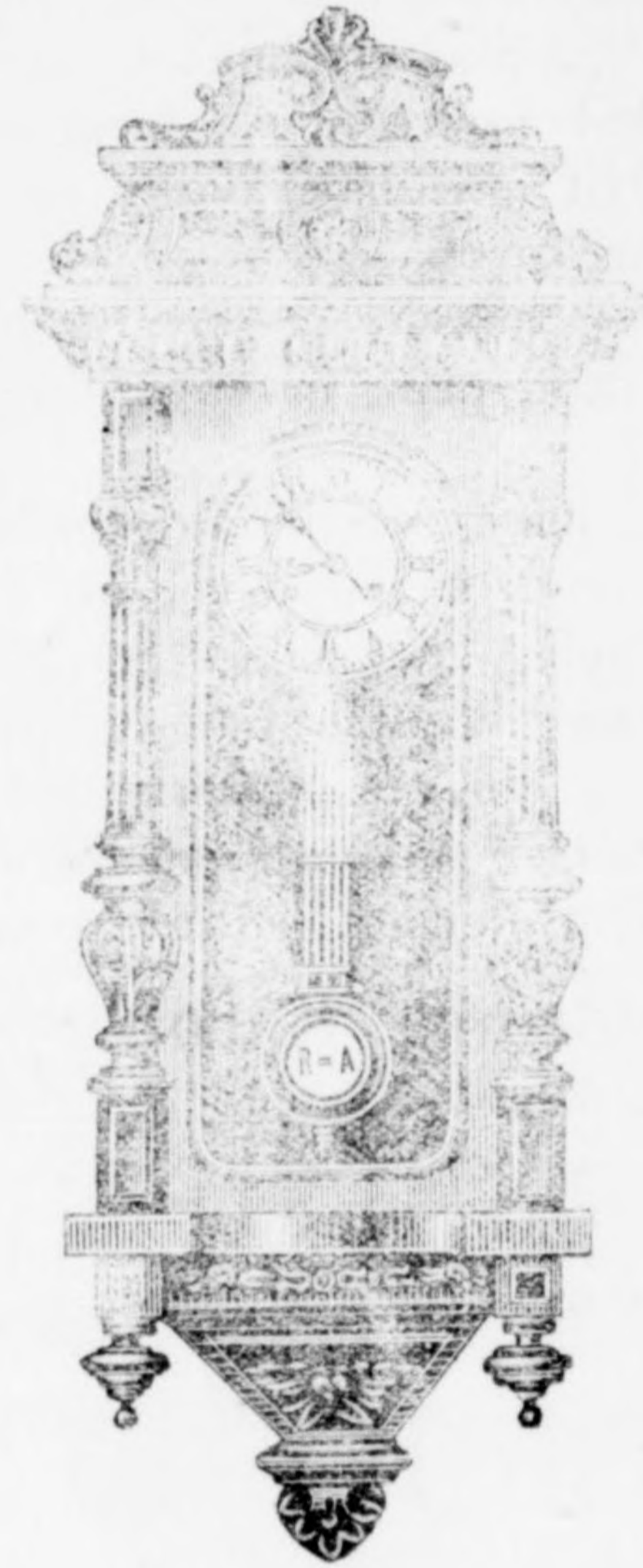
Ugyanaz legjobb china-ezüstitből, elegáns ki-
vitelben 60 frt.

VI. szám. Felsőszolgáló-tálcza fa
yencze-betéttel, finom china
ezüstit-keretben 10 frt.

Saját vésnői műterem. Egy mono-
gram csinos kivitelben 15 kr.

Egy latin betű vésnése 4 kr.

Továbbá készítek minden-
nemű peccsét-nyomókat, ezi
mereket stb. legjutányosabb
árak szerint.



Órajavitások lehető pontosan és jutányos árak mellett készíttetnek, nemkü-
lönben mindennemű arany és ezüstitárgyak, melyek gyorsan és csinosan készíttetnek.

Magyar diszékszerek: kardok, mentekötők, gombok, sarkantyuk stb. legszebb
kivitelben.